

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

27/12/2018

19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

| | E. A. a. g. | U. A. a. i. | | E. A. a. g. | U. A. a. i. |
|----------------------------|----------------|----------------|-------------------------|----------------|----------------|
| Gabriel KAHN | | | Anna Manuela RENZLER | | |
| Paul AMHOF | | | Roland BRUGGER | | |
| Jessica Sophie HINTEREGGER | | | Günther BACHMANN | | |
| Markus KARGRUBER | | | Rupert NIEDEREGGER | | |
| Daniel SCHUSTER | | | Friedrich SCHWINGSHACKL | | |
| Kurt SINNER | | | Walter STEINMAIR | | |
| Anna Maria STOCKER STOLL | | | Kurti TASCHLER | | |
| Valentin WALDER | | | | | |

Schriftführer: der Gemeindesekretär Herr

Segretario: il Segretario comunale Signor

Dr. Josef OBERLEITER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Kurti TASCHLER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Festlegung der Steuersätze und Freibeträge für das Jahr 2019

Imposta Municipale Immobiliare (IMI): aliquote e detrazioni per l'anno 2019

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Gemeindeimmobiliensteuer (GIS): Festlegung der Steuersätze und Freibeträge für das Jahr 2019

Nach Einsichtnahme in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Januar 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 25. September 2015, Nr. 11 Art. 18 „Änderung des Landesgesetzes 23. April 2014 Nr. 3“;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevorstandes vom 15.09.2014 Nr. 232, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;

Nach Einsichtnahme in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.09.2014 Nr. 26 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Nach Einsichtnahme in den Art. 2, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt;

Nach Einsichtnahme in das folgende Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Oggetto: Imposta Municipale Immobiliare (IMI): aliquote e detrazioni per l'anno 2019

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)”, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;

Vista la legge provinciale del 25 settembre 2015, n. 11, art. 18 “Modifica della legge provinciale del 23 aprile 2014 n. 3”;

Vista la delibera della Giunta comunale del 15.09.2014 n. 232, con la quale è stato designato il funzionario a cui sono conferite le funzioni ed i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale relativa all'imposta;

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29.09.2014 n. 26, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

Visto l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 che prevede che il Consiglio comunale stabilisca con apposita deliberazione, la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale;

Visto il seguente parere ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

hinsichtlich der
fachlichen Ordnungsmäßigkeit:

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Maria Gietl*, am 20/12/2018, Prot.Nr. 0007782 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *gM1FKLwntLJBK-pCFNN9SOCxLEtH9QTLG31g4QwUDhQE=*;

In die geltende Gemeindeordnung und in die Satzung dieser Gemeinde wurde Einsicht genommen;

b e s c h l i e ß t
der Gemeinderat
einstimmig,

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2019 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,76% für die Wohnungen gemäß Art. 2,

in ordine alla
regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Maria Gietl*, in data 20/12/2018, n. prot. 0007782 con impronta digitale n. *gM1FKLwntLJBK-pCFNN9SOCxLEtH9QTLG31g4QwUDhQE=*;

Visto l'Ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto di questo Comune;

il Consiglio comunale
d e l i b e r a
unanimemente

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2019 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,76% da applicare

- Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2019 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Artikel 18, Absatz 9 des Landesgesetzes vom 25. September 2015, Nr. 11, in der Höhe von 541,41 Euro festzulegen.
Für jede Person mit schwerer Behinderung im Sinne von Artikel 3 Absatz 3 des Gesetzes vom 5. Februar 1992, Nr. 104, wird zusätzlich ein Freibetrag von 50,00 Euro gewährt, und zwar für die Wohneinheit, in der diese Person und ihre Familiengemeinschaft den gewöhnlichen Aufenthalt und den meldeamtlichen Wohnsitz haben;
 3. ab dem Jahr 2019, folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Abs. 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe):
Steuersatz: 0,4 %;
 4. ab dem Jahr 2019 den unter Art. 2, Absatz 1 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 1,26 % festzulegen;
 5. Für alle nicht festgelegten Steuersätze gelten die Bestimmungen des Landesgesetz vom 23.04.2014 Nr. 3 u.n.Ä.;
 6. diesen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 7. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln.
 8. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2: für unverzüglich vollstreckbar erklärt, da die Maßnahme mit 2019 in Kraft treten muss.
- alle abitazioni previste dall'art. 2, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2019 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze, giusto art. 18, comma 9 della legge provinciale 25 settembre 2015, n. 11 nella misura di Euro 541,41.
Per ogni persona con disabilità grave ai sensi dell'articolo 3, comma 3, della legge 5 febbraio 1992, n. 104 è concessa un'ulteriore detrazione di Euro 50,00, e precisamente per l'unità immobiliare nella quale questa persona e il suo nucleo familiare dimorano abitualmente e risiedono anagraficamente;
 3. di stabilire a decorrere dall'anno 2019, le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito):
aliquota: 0,4 %;
 4. di stabilire a decorrere dall'anno 2019 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 2, comma 1 del regolamento IMI nella misura del 1,26%;
 5. Per tutte le aliquote non menzionate vengono applicate le disposizioni della L. P. del 23.04.2014, n. 3 e succ. mod.;
 6. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 7. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali.
 8. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, in quanto il provvedimento entra in vigore dal 2019.

(MG/MG/KA)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Kurti TASCHLER



Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär
il Segretario comunale

Dr. Josef OBERLEITER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger innerhalb von 10 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorstand einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 28/12/2018 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 28/12/2018 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.